

Indicazioni generali
Rapporto post adozione **BURKINA FASO**
DAL 1. ANNO

Il primo rapporto viene stilato dall'Ufficio dell'aiuto e della protezione (dall'assistente sociale che segue la famiglia) **completo di un rapporto psicologico**. Questo rapporto si riferisce alla situazione del bambino **dopo 1 anno** dal suo arrivo in Svizzera.

Il rapporto deve essere consegnato a Mani per l'infanzia come segue:



Rapporto ORIGINALE - Firmato



Traduzione in francese del rapporto



Fotocopie del rapporto originale firmato e della traduzione



11 Fotografie

formato 9 x 13 o 10 x 15

(con nome e cognome del bambino sul retro)

possibilmente nelle seguenti situazioni:

5 fotografie : bambino da solo

3 fotografie: bambino in famiglia

3 fotografie: bambino + amici o parenti

Di queste 11 fotografie, 10 verranno spedite in BF
1 verrà tenuta presso la sede di Mani per l'infanzia



Pagella scolastica (fotocopia)

(obbligatorio per i primi due rapporti) + **traduzione** + **FOTOCOPIE**

Rapporto psicologico (originale)

(obbligatorio per i primi due rapporti) + **traduzione** + **FOTOCOPIE**

I documenti NON devono essere legalizzati e per la traduzione NON è necessario un traduttore ufficiale.

Se necessario potete rivolgervi alla nostra traduttrice di fiducia

Signora Anita Rutz 091 829 48 18



Mani per l'infanzia

Indicazioni generali Rapporto post adozione **BURKINA FASO** **DAL 2. ANNO**

Di seguito il rapporto non viene più richiesto all'assistente sociale ma **la famiglia stessa** deve scrivere il rapporto, **il secondo rapporto dopo 24 mesi** completo di un rapporto psicologico (obbligatorio per il primo e secondo anno) dopodiché **ogni tre anni**, fino al raggiungimento del 18esimo anno d'età.

Importante:

Per chi ha la possibilità di redigere il rapporto direttamente in francese, non è più richiesto il rapporto in italiano.

Il rapporto deve essere consegnato a Mani per l'infanzia

ogni anno entro e non oltre il 31 ottobre



Rapporto ORIGINALE - Firmato



Traduzione in francese del rapporto



Fotocopie del rapporto originale firmato e della traduzione



11 Fotografie

formato 9 x 13 o 10 x 15

(con **nome e cognome del bambino sul retro**)

possibilmente nelle seguenti situazioni:

5 fotografie : **bambino da solo**

3 fotografie: **bambino in famiglia**

3 fotografie: **bambino + amici o parenti**

Di queste 11 fotografie, 10 verranno spedite in BF

1 verrà tenuta presso la sede di Mani per l'infanzia



Pagella scolastica (fotocopia)

(obbligatorio per i primi due rapporti) + **traduzione** + **FOTOCOPIE**

Rapporto psicologico (originale)

(obbligatorio per i primi due rapporti) + **traduzione** + **FOTOCOPIE**

I documenti NON devono essere legalizzati e per la traduzione

NON è necessario un traduttore ufficiale.

Se necessario potete rivolgervi alla nostra traduttrice di fiducia

Signora Anita Rutz 091 829 48 18



Vi ricordiamo che questi rapporti
devono arrivare per tempo presso gli uffici
competenti in Burkina Faso.

Questa è una condizione essenziale per poter
continuare ad essere intermediari.

Solo così daremo la possibilità ad altri bambini
haitiani di essere accolti in una famiglia in
Svizzera!

Contiamo sulla vostra collaborazione nel
**PRESENTARE IN MODO PRECISO
TUTTA LA DOCUMENTAZIONE**
sopraccitata.

Grazie !



Mani per l'infanzia